

Değerli okuyucular,

Eğitim ve araştırma alanında faaliyet gösteren üniversitelerin genel olarak iki amacı vardır: *Eğitimini niteliğini artırarak kalifiye mezunlar vermek* ve *bilgiyi tasnif edip üreten ve yayan birer kurum olmak*. 2017 yılı itibarıyla ülkemizdeki iki yüz altı üniversiteden on tanesinin araştırma üniversitesi olarak seçilmesi, bu üniversitelerin bilimsel araştırmalar yapıp bilgi üretmeyi ve elde edilen bilgiyi paylaşmayı birincil hedefleri olarak belirlemelerini sağlamıştır.

Ülkemizdeki üniversitelere bağlı İlahiyat Fakülteleri dışında farklı adlar altında otuz beş civarında Arap dili programı bulunmaktadır. Bu programların yarısına yakını öğretim üyesi eksikliğinden dolayı öğrenci kabul edememekte olup eğitim-öğretim faaliyetlerine devam eden Arap dili programları ise araştırma üniversiteleri bünyesinde yer almaktadır.

Ancak ülkemizde bu köklü programlardaki akademisyenleri bilim üremeye ve ürettikleri bilimi uluslararası alanda yaymaya teşvik edecek hakemli dergiler bir elin parmaklarını geçmemektedir. Bunlar da çoğunlukla Arap dili ve edebiyatının yanı sıra Fars, Urdu, Kore ve Çin dili gibi Doğu dilleri, edebiyatları, kültürleri ve tarihleri alanındaki çalışmaları yayımlayan Doğu araştırmaları dergileridir.

Ülkemizde ve yurtdışında Arap dili, edebiyatı, kültürü, sanatı, tarihi ve felsefesi alanında çalışma yapan akademisyenlerin ürettikleri bilgileri yayımlayıp onları uluslararası arenada yaymak, insanlığın istifadesine sunmak ve ülkemize katma değer sağlamak için uluslararası alanda kabul gören bir dergi neşretmeye karar verdik. Yayın hayatına başlaması hususunda İstanbul Üniversitesi öğretim üyelerinin öncülük ettiği uluslararası hakemli dergimiz bu yönüyle ülkemizde tektir.

Uluslararası hakemli bir dergi olan **İstanbul Journal of Arabic Studies (ISTANBULJAS)**, Haziran ve Aralık aylarında olmak üzere yılda iki sayı halinde başta Arap dili ve edebiyatı, İslam kültürü, sanatı, tarihi ve felsefesi alanlarında hazırlanmış özgün makale telifleri ile kitap değerlendirmelerini ve tanıtımlarını yayımlar. Makalelerde daha önce başka bir yerde yayınlanmamış veya başka bir yere söz verilmemiş olma şartı aranır. Dergide hangi yazıların yayımlanacağına kör hakem usulüne göre Yayın Kurulu tarafından karar verilir. Tercih edilen dil Türkçe olmakla birlikte İngilizce ve Arapça makaleler de bu dergide yer alır.

Sizlerle paylaşmaktan mutluluk duyduğumuz **İstanbul Journal of Arabic Studies (ISTANBULJAS)** adlı dergimizin I. cildinin ilk sayısında Arap dili ve edebiyatına dair ikisi Türkçe, biri Arapça olmak üzere üç makale ve üç kitap tanıtımı yayımlanmıştır.

İstifâde edebilmeniz temennisiyle...

Doç. Dr. İbrahim ŞABAN
İSTANBULJAS Baş Editörü

Dear readers,

Universities of education and research generally have two objectives: to increase the quality of education by providing qualified graduates and to be the institutions that produce and disseminate information. In 2017, ten out of two hundred and six universities in our country were selected as research universities, and these universities made scientific researches and produced knowledge and shared the obtained knowledge as their primary objectives.

There are thirty five Arabic language programs under different names, except for the Faculty of Theology affiliated to the universities in our country. Nearly half of these programs are unable to accept students due to the lack of faculty members, while Arabic language programs that are continuing education and training activities are included in research universities.

However, peer-reviewed journals that encourage academics in these rooted programs to produce science and spread the science they produce internationally could be counted on the fingers of one hand. These are the journals of the Oriental studies, which mostly publish Arabic language and literature, as well as Persian, Urdu, Korean, and Chinese languages, as well as studies in the field of Eastern languages, literature, cultures and histories.

In our country and abroad, we have decided to publish an international scholarly journal in order to publish the information produced by academicians working in the field of Arabic language, literature, culture, art, history and philosophy, to spread them in the international arena, to present them to the benefit of humanity and to provide added value to our country. In this regard, our international peer-reviewed journal, pioneered by Istanbul University faculty members, is unique in our country.

The Istanbul Journal of Arabic Studies (ISTANBULJAS) publishes two periodicals, June and December, in Arabic language and literature, Islamic culture, art, history and philosophy, as well as book reviews and promotions. Articles must not be published elsewhere or submitted elsewhere. It is decided by the Editorial Board according to the blind arbitral procedure to publish the articles in the journal. Although the preferred language is Turkish, articles in English and Arabic are also included in this journal.

We are pleased to share with you that in the first issue of the first volume of our journal, Istanbul Journal of Arabic Studies (ISTANBULJAS), we published three articles and three books on Arabic language and literature, two in Turkish and one in Arabic.

Wishing you all the best

Assoc. Dr. İbrahim ŞABAN
ISTANBULJAS Chief Editor

عزيزي القارئ

للجامعات التي تنشط في مجال التعليم والبحث هدفان: الأول تخريج طلبة نوعيين من خلال زيادة كفاءة التعليم، والثاني تصنيف المعلومات وانتاجها ونشرها، إن اختيار عشر جامعات بحثية من مئتين وست جامعات في بلدنا في عام 2017 ساعد على تحديد هدف هذه الجامعات الأول، ألا وهو البحث وإنتاج المعلومات ونشرها.

في بلدنا، باستثناء كليات الشريعة، هناك ما يقارب خمسة وثلاثون برنامجاً للغة العربية، تتضمن تحت فروع شتى في مختلف الجامعات، بيد أن ما يقارب نصف هذه البرامج لا تستقبل الطلاب بسبب نقص في عدد أعضاء الهيئة التعليمية، أما برامج قسم اللغة العربية الفعالة فهي ضمن الجامعات البحثية. لكن عدد المجلات الدولية المحكمة التي تحت الأكاديميين في هذه البرامج العربية في بلدنا على انتاج العلوم ونشرها على المستوى العالمي لا يتعدى أصابع اليد الواحدة. ومعظم هذه المجلات مجلات للبحوث الشرقية تنشر أبحاثاً في مجالات اللغات والأدب والثقافات الشرقية كالفارسية والأوردية والكوردية والصينية إلى جانب اللغة العربية وأدابها.

لذا قررنا إصدار مجلة تنشر الأبحاث والأعمال في مجال اللغة العربية والأدب والفلسفة والفن والتاريخ العربي التي يقوم بها الباحثون الأكاديميون في وطني والعالم، لتكون منصة دولية لهم، ولتقديم المعرفة للناس ولزيادة رفعة وطننا. هذه المجلة الدولية المحكمة التي أسسها أعضاء في الهيئة التعليمية في جامعة إسطنبول هي المجلة الأولى في هذا المجال.

إن مجلة إسطنبول للدراسات العربية تصدر مررتين في السنة؛ في شهر حزيران وكانون الأول، وتتضمن مقالات تتسم بالجدة في مجال اللغة العربية والأدب والفلسفة والفن والتاريخ الإسلامي، إلى جانب مراجعات وتقديرات للكتب. يشترط في المقالات أنها تكون منشورة من قبل، أو مرسلة إلى مجلات أخرى. وهيئة التحرير هي التي تحدد الأعمال التي سيتم نشرها في المجلة بعد عرضها على المحكمين. ويفضل أن تكون الأعمال مكتوبة باللغة التركية، مع الإشارة إلى أن المجلة تقبل المقالات المكتوبة باللغتين العربية والإنكليزية.

نحن سعداء بأن نضع بين أيديكم العدد الأول من المجلد الأول من مجلة إسطنبول للدراسات الأدبية والذي يتكون من مقالتين باللغة التركية ومقالة باللغة العربية إلى جانب ثلات مراجعات للكتب.

مع تمنياتنا لكم بالاستفادة

الأستاذ المشارك الدكتور إبراهيم شعبان

رئيس تحرير مجلة إسطنبول للدراسات العربية